

## **Нázvy filmů (seriálů, pořadů) v ruské distribuci**

- Молчание ягнят
- Крестный отец
- Однажды на Диком Западе
- Чужой
- Великолепная семерка
- Женаты и с детьми
- Пролетая на гнездом кукушки
- Властелин колец: Две крепости
- Криминальное чтиво
- Отверженные
- Фабрика звезд
- Рыцарь дорог
- Красотка
- Спасатели Малибу
- Красота по-американски
- Заводной апельсин
- Хищник
- Рэмбо: Первая кровь
- Охотники за привидениями
- Неприкасаемые
- Сияние
- Смертельное оружие
- Ведьма из Блэр

## **Žánry**

- боевик, убивашка
- фильм ужасов
- комедия
- драма
- сериал
- исторический фильм
- документальные фильмы
- вестерн
- военный фильм
- криминальный фильм
- детектив
- приключенческий фильм
- триллер
- фэнтези
- фантастические фильмы
- шоу

## Vyjadřování přibližnosti v ruštině:

## Vyjádření přibližnosti

- a) lexikální vyjádření pomocí výrazů: приблизительно, примерно (přibližně, asi), почти (téměř), свыше, более, менее, с лишним; např. приблизительно 50 человек, свыше семи лет (přes sedm let), шесть метров с лишним (šest metrů a něco), не менее трёхсот (minimálně tři sta), не более шести сантиметров (maximálně šest centimetrů). Českému výrazu „řádově“ v ruštině odpovídá порядка (пяти миллионов);
- b) vyjádření přibližnosti pomocí vazeb s předložkami: около, под, с, до; např. около семи человек (asi sedm lidí), ему под сорок лет (je mu skoro čtyřicet, táhne mu na čtyřicet), ждать с месяц (čekat asi měsíc), там было до пятисот зрителей (bylo tam na pět set diváků);
- c) vyjádření s uvedením krajních hodnot: шесть – восемь лет (6 – 8 let), пятьсот – шестьсот тонн (500 – 600 tun). V mluvené řeči vyslovíme pouze číslovky s pauzou mezi nimi. V češtině zde mezi číslovkami použijeme příslovce „až“ (šest až osm let);
- d) vyjádření přibližnosti pomocí obráceného slovosledu (především v hovorovém jazyce): минут двадцать (asi 20 minut).

--

## Опраковани: среди-между

6. Zapamatujte si následující pravidla pro používání předložek среди a между a poté je doplňte do vět. Slova v závorce dejte do správného tvaru.

МЕЖДУ кем, чем	→	Между этими двумя компаниями развивается деловое сотрудничество.
СРЕДИ кого, чего	→	Среди многих фирм, участвующих в выставке, было много западных компаний.

- 1) На прошлой неделе был подписан договор ..... (наш московский филиал и западная фирма).
- 2) Эта фирма занимает первое место ..... (предприятия, предлагающие транспортные услуги).
- 3) Вчера успешно закончились переговоры ..... (директор нашего филиала и представитель этой транспортной фирмы).
- 4) ..... (участники) выставки были представители многих зарубежных фирм.
- 5) ..... (они) были и представители компаний из Чешской Республики.

## K nastudování

## Druhý stupeň přídavných jmen a příslovčí na -Е а -ШЕ (výběr):

близкий, близко	ближе	низкий, низко	ниже
богатый	богаче	плохой, плохо	хуже
большой, много	больше	простой, просто	проще
высокий, высоко	выше	рано	раньше
гладкий	глаже	редкий, редко	реже
глубокий, глубоко	глубже	сладкий, сладко	слаще
громкий, громко	громче	старый	старше
густой, густо	гуще	строгий, строго	строже
далеко	дальше	сухой, сухо	суше
дешёвый, дешево	дешевле	твёрдый, твёрдо	твёрже
долгий, долго	дольше	тихий, тихо	тише
дорогой, дорого	дороже	толстый	толще
короткий, коротко	короче	тонкий, тонко	тоньше
крепкий, крепко	крепче	узкий, узко	уже
маленький, мало	меньше	хороший, хорошо	лучше
лёгкий, легко	легче	частый, часто	чаще
мелкий, мелко	мельче	чёткий, чётко	чётче
молодой	моложе	чистый, чисто	чище
мягкий, мягко	мягче	широкий, широко	шире

--

Nastudujte si následující přídavná jména (vlastnosti)

## 21. а) Какіе свойства характера, по-вашему, положительные (kladné) и какіе отрицательные (záporné)?

трусливый, надёжный, болтливый, старательный, ленивый, упорный, самоуверенный, искренний, откровенный, упрямый, честолюбивый, молчаливый.